

5a ghYfXUa . 'K]Y 'XYf 'Hci f]ghYbghfca 'X]Y
GhUXh'Ub ']\fY ' ; fYbnYb 'Vf]b[h

▯'XYf'FYdcfhU[Y' ei ch/5a ghYfXUa '!' [Y`_hž[Y\mdhi bX
ØVYffUbbh' ei ch/k]fX'X]Y', VYf'Ughi b['Xi fW' Hci f]ghYb']b
XYf'd]hcfYg_Yb'GhUXh'h\Ya Uh]g]Yfh"

8]Y ' < YfUi gZcfXYfi b[Yb 'XYg 'Hci f]ga i g']b
5a ghYfXUa . '9]bY '6Øf[Yf]b]h]Uh]j Y 'Yf\YVh
]\fY 'Gh]a a Y

8]Y 'GhUXh'5a ghYfXUa ž'VY_Ubbh'ZØf']\fY'a U'Yf]gWXYb'; fUW hYb
i bX'\]ghcf]gWXYb'; YVAi XYž'ghY\h]j cf'Y]bYf'VYXYi hYbXYb
<YfUi gZcfXYfi b[. 'XYf', VYfZØ''i b['Xi fW' Hci f]ghYb"'-a 'FU\ a Yb
Y]bYg'_Øfn']W' [YghUfhYhYb'Dfc'Y_hg'ni f'6Øf[YfVYhY']][i b[
Vf]b[Yb'X]Y'5bk c\ bYf']\fY'6YXYb_Yb'VYnØ[']W'XYg
ni bY\ a YbXYb'6Ygi WYfj Yf_Y\fg'ni a '5i gXfi W_'8]YgY'▯]h]Uh]j Y
gd]Y[Y'h'b]W'h'bi f'X]Y' i ba]hY'VUFYb'Gcf[Yb'XYf'6Øf[Yf'k]XYfž
gcbXYfb'k]fZi'Ui W'Y]b'@W'h'Ui Z'X]Y' < YfUi gZcfXYfi b[Ybž'X]Y' j]Y'Y
Yi fcdÀ]gWY'GhÅXhYXYgh]bUh]cbYb'XYfnY]h'VYk Å'h][Yb'a ØggYb"

8]Y '@U[Y ']b '5a ghYfXUa

5a ghYfXUa '\Uh]g]W'ØVYf'X]Y'▯\fY'ni 'Y]bYa 'Yi hfYa 'VY']YVhYb
F Y]gYn]Y'Ybhk]W_Y'hž'k Ug'g]W']b'XYb'VYgcf[b]gYffY[YbXYb
Dfc[bcgYb'ZØf'&\$&('nY][h', VYf'&' 'A]''cbYb', VYfbUW h' b[Yb
k YfXYb'Yfk UfhYh"8]YgY'Ybcfa Y'NU\''j cb'Hci f]ghYbž'X]Y']b'X]Y
GhUXh'ghfØa hž'gcf[h'ni bY\ a YbX'ZØf' i ba i h' i bhYf'XYb
9]b\Y]a]gWXYb"'8]Y'5a ghYfXUa Yf'VYnY]WbYb'X]Y'G]hi Uh]cb'U'g
Cj Yf'Ugh ž'k Ug'gc'j]Y''k]Y' 6Y'Àgh][i b['VYXYi hYh''J]Y'Y'ZØ\Yb
g]W' j cb'XYb'XUa]h]j YfVi bXYbYb '@Ui hghÅf_Yž'XYa 'A Ø''i bX'XYf

gW]YfYb`A YbgWYba Yb[Y`[YghØfh"

8]Y` : cfXYfi b[Yb`XYf`6Øf[Yf

I a`XYa`hci f]gh]gWYb`5bgh]Y[`Ybh[Y[Ybni k]f_Ybž`UVYb`X]Y
6Øf[Yf`a`]hY`g`Y]bYf`DYh]h]cb`Y]bY`CVYf[fYbnY`ZØf`X]Y`5bnU\`XYf
Hci f]ghYb`[YZcfXYfh" `b`X]YgYf`DYh]h]cb`Vf]b[Yb`g]Y`]\fY`5bg]W hYb
XUfØVYf`ni a`5i gXfi W_ž`k]Y`Y]bY`6U`UbW`nk]gWYb`XYf`9f`U`hi b[
XYf`@YVYbgei U`]hÅh`XYf`5bk c`bYf`i bX`XYf` : ØfXYfi b[`XYg
Hci f]ga i g`Yfn]Y`h`k YfXYb`_Ubb" `8cW`X]Y`I a`gYhni b[`gc`WYf
A U» bU`a` Yb`]gh`U`Yg`UbXYfY`U`g`Y]bZUW`i bX`k]fZi: fU[Yb`ØVYf
X]Y`8i fW`gYhnVUf_Y]hj`cb`6Ygi W`YfnU\`Yb`cbhfc`Yb`Ui`Z"

6YXYi hi b[`ZØf`X]Y` ; Ya Y]bgW UZh

8]Y`U`_hi Y`Y`G]hi Uh]cb`]b`5a ghYfXUa`]gh`gma`dhca`Uh]gW`ZØf`Y]bYb
VfY]hYfYb`HfYbXž`XYb`j]Y`Y`Yi fcdÅ]gW`Y`GhÅXhY`Yf`YVYb" `8Yf
A UggYbhci f]ga i g`U`h`b]W`h`bi f`5i gk]f`_i b[Yb`Ui`Z`X]Y
`b`ZfUghfi`_hi`f`i bX`X]Y`I a`k`Y`hž`gcbXYfb`VYY]bZi`ggh`Ui`W`X`Ug
gcn]U`Y` ; YZØ[Y`XYf` ; Ya`Y]bXYb" `8]Y`Gh]a`a`Yb`XYf`5bk c`bYf
j`Yf`Ub[Yb`a`Y`f` ; Y\Øf`i bX`Y]bY`bUW`U`h][Y`<`YfUb[Y`Y`b`gk`Y]gY
Ub`XYb`Hci f]ga i gž`X]Y`XYf`GhUXh`b]W`h`bi f`k]fhgW`UZh`]W`Y
J`cfhY`]Yž`gcbXYfb`Ui`W`Y]bY`Ub[YbY`a`Y`@YVYbgei U`]hÅh`ZØf`X]Y
9]b`Y]a`]gWYb`g]W`Yfh"

: Un]h. `9]b`5i Zfi Z`ni f`J YfÅbXYfi b[

5a ghYfXUa` ghY`h`Ub`Y]bYa`_f]h]gWYb`Di`b`_hž`Ub`XYa`gck`c`\`X]Y
6YXØfZb]ggY`XYf`Hci f]ghYb`U`g`Ui`W`X]Y`XYf`9]b`Y]a`]gWYb
VYfØW_g]W`h][h`k`YfXYb`a`ØggYb" `8Yf`8]U`c[`nk]gWYb`XYf
GhUXhj`Yfk`U`hi b[ž`XYb` ; YgW`ÅZhghfY]VYbXYb`i bX`XYb`5bk c`bYfb
]gh`Yb`hgW`Y]XYbXž`i a`@Øgi b[Yb`ni`Z]bXYbž`X]Y`ni`Y]bYa
bUW`U`h][YfYb`Hci f]ga i g`ZØ`fYb" `8]Y`<`YfUi`gZcfXYfi b[Yb`ž`j`cf
XYbYb`X]Y`GhUXh`ghY`hž`_ØbbhYb`U`g`A`cXY`ZØf`UbXYfY`ghUf`_
VYgi`W`hY`C`fhY`]b`9i`fcd`U`X]YbYbž`X]Y`Å`b`]W`Y`DfcV`Ya`Y
VYk`Å`h][Yb`a`ØggYb"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY